

Zeitschrift: Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Band: 43 (1970)

Heft: 5

Rubrik: Die Truppenbuchhaltung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Militärschokolade muss ich bei einer anderen Gelegenheit abgeben, die allerdings leicht zu finden sein wird. — Die ganze TNP C hätte — ungeöffnet — auch ohne weiteres als Hauptbestandteil einer Zwischenverpflegung in der 1. Soldperiode dienen können. An günstigen Gelegenheiten würde es nicht fehlen — aber ein dreiwöchiger WK ist einfach zu kurz, um alle Möglichkeiten aufzuführen.

Eine Bemerkung sei mir erlaubt, bevor ich mich dem nächsten Arbeitsvorgang zuwende: Dem Grundsatz « . . . dem Wehrmann unter den gegebenen Umständen die bestmögliche Nahrung zu bieten » (Vpf Dienst I, Ziff. 1) wird versucht zu entsprechen, indem auf grosse Abwechslung und gute Ausarbeitung der Menus geachtet wird. Also auch am 21, wo der gegebene Umstand eben die Übung mit Biwak ist und das Frühstück deshalb der Arbeit und dem Standort der Truppe angepasst wurde.

Wegen Platzmangel musste leider diese Artikelreihe in der letzten Nummer unterbrochen werden. Wir bitten die Leser um Verständnis für diese Massnahme.

Die Redaktion

Die Truppenbuchhaltung

Wir führen in dieser Nummer die begonnene Artikelreihe über die Truppenbuchhaltung fort und bringen neben der Verpflegungsabrechnung (Form. 17.9) noch die dazugehörige Belastungsbeziehungweise Gutschriftsanzeige (Form. 16.18 A / B).

Verpflegungsabrechnung über die Naturalverpflegung der Mannschaft

Auf der Vorderseite sind sämtliche Fassungen und Ankäufe der Truppe einzutragen. Diese sind durch Belastungsanzeigen, Gutscheine oder Lieferantenrechnungen auszuweisen.

Die Rückseite enthält die Bezugsberechtigung in Natura laut Standort und Bestand, wobei neben dem Verpflegungskredit auch allfällige Zulagen (Höhenzulage, Kleinküchenzuschuss usw.) zu berücksichtigen sind. Im weitern sind die Einnahmen oder Gutschriften für Verkäufe oder Übergaben aufzuführen, wobei diese ebenfalls durch Gutschriftsanzeigen, Gutscheine oder Einnahmebelege auszuweisen sind.

Bisher wurden folgende Belege publiziert:

- Bestandeskontrollen (Mannschaft, Motorfahrzeuge)
- Betriebsstoff- und Gebindekontrolle
- Verpflegung bei andern Korps
- Generalrechnung mit den dazugehörigen Rechnungsbelegen
- Unterkunftsbelege (Abrechnung mit Gemeinde, Zimmerbeitrag an Uof).

Die Redaktion

Tag Jour Giorno	1. Fassungen, Ankäufe Touché, acheté Ritiri, acquisti	Verweis auf: Renvol à: Rinvio:		Betrag Montant Importo Fr.				
<table style="width:100%; border:none;"> <tr> <td style="width:30%; vertical-align:top;"> <p style="text-align:center;">SCHWEIZERISCHE ARMEE ARMÉE SUISSE ESERCITO SVIZZERO</p> <p>Stab oder Einheit: Etat-major ou unité: Stato maggiore o unità</p> <p>Füs Stabskp 33</p> </td> <td style="width:30%; vertical-align:top;"> <p>Verpflegungs-Abrechnung Naturalverpflegung der</p> <p>Décompte de la subsistance Subsistance en nature des</p> <p>Conteggio della sussistenza Sussistenza in natura degli</p> </td> <td style="width:20%; vertical-align:top;"> <p style="text-align:center;">Mannschaft</p> <p style="text-align:center;">hommes</p> <p style="text-align:center;">uomini</p> </td> <td style="width:20%; vertical-align:top;"> <p>Soldperiode / Période de solde / Periodo di saldo</p> <p>vom du dal</p> <p style="text-align:right;">6.10.</p> <p>bis su al</p> <p style="text-align:right;">15.10.</p> </td> </tr> </table>					<p style="text-align:center;">SCHWEIZERISCHE ARMEE ARMÉE SUISSE ESERCITO SVIZZERO</p> <p>Stab oder Einheit: Etat-major ou unité: Stato maggiore o unità</p> <p>Füs Stabskp 33</p>	<p>Verpflegungs-Abrechnung Naturalverpflegung der</p> <p>Décompte de la subsistance Subsistance en nature des</p> <p>Conteggio della sussistenza Sussistenza in natura degli</p>	<p style="text-align:center;">Mannschaft</p> <p style="text-align:center;">hommes</p> <p style="text-align:center;">uomini</p>	<p>Soldperiode / Période de solde / Periodo di saldo</p> <p>vom du dal</p> <p style="text-align:right;">6.10.</p> <p>bis su al</p> <p style="text-align:right;">15.10.</p>
<p style="text-align:center;">SCHWEIZERISCHE ARMEE ARMÉE SUISSE ESERCITO SVIZZERO</p> <p>Stab oder Einheit: Etat-major ou unité: Stato maggiore o unità</p> <p>Füs Stabskp 33</p>	<p>Verpflegungs-Abrechnung Naturalverpflegung der</p> <p>Décompte de la subsistance Subsistance en nature des</p> <p>Conteggio della sussistenza Sussistenza in natura degli</p>	<p style="text-align:center;">Mannschaft</p> <p style="text-align:center;">hommes</p> <p style="text-align:center;">uomini</p>	<p>Soldperiode / Période de solde / Periodo di saldo</p> <p>vom du dal</p> <p style="text-align:right;">6.10.</p> <p>bis su al</p> <p style="text-align:right;">15.10.</p>					
6.	von Bat Qm (Nachschub)	B Anzeige		471.85				
10.	" Füs Kp II/33	" "		38.45				
	" Bat Qm	G. Nr 8		5.--				
15.	" Lieferanten	Beleg Nr 26		1884.15				
<p>2. In der vorhergehenden SP zu viel gefasst / Touché en trop dans la PS précédente / Ritirato in più nel PS precedente</p> <p style="text-align:right;">Total gefasst / Total touché / Totale ritirato</p>				1663.05				
				4062.50				

Tag Jour Giorno	3 Bezugsberechtigung in Natura laut Standort und Bestand Droit à percevoir en nature selon stationnement et effectif Diritto al ritiro in natura secondo staz. e effettivo	Verweis auf: Renvoi à: Rinvio a:	Betrag Montant Importo Fr.
1145	Port rations à Fr. 3.35 razioni		3835.75
	Port rations à Fr. razioni		
245	4. Höhenzulage Supplément d'altitude Supplementi di altitudine Port rations à Fr. -.40 razioni		98.--
	5. Kleinküchenschuss Supplément pour petite cuisine Supplementi per piccole cucine Port rations à Fr. razioni		
	6. Zulage Supplément Supplementi vom du dal bis au al Port rations à Fr. razioni		
	7. Einnahmen, Gutschriften, Übergaben: Recettes, avis de crédit, cessions: Entrate, accreditamenti, cessioni:		
10.	an Füs Kp II/33	G Anzeige	20.10
13.	" Bat Qm	" "	73.20
14.	" Eidg Zeughaus Thun	G Nr 11	10.--
"	Obi Konolfingen	Beleg Nr 21	34.65

SCHWEIZERISCHE ARMÉE
ARMÉE SUISSE
ESERCITO SVIZZERO

Form. 17/31

Gutschein No 11
Bon/Buono

Einheit:
Unité:
Unità: Eidg Zeughaus, Thun

Lieferant:
Fournisseur:
Fornitore: Füs Stabskp 33

Menge Quantité Quantità	Ware / Marchandise / Merce
40	liter Reinbenzin für Kochzwecke à Fr -.25 = <u>Fr 10.--</u>
2	Packmaterial / Gebinde: Emballage / imballaggio: Kanister

eu touché / Ritirato in meno nel PS precedente

/ Droit total / Diritto totale al ritiro 4071.70

é / Totale ritirato 4062.50

Zu wenig gefasst
Trop peu touché
Ritirato in meno 9.20

PS
te

Datum
Date
Data 14.10.

Unterschrift / Signature / Firma
Eidg Zeughaus, Thun

Niffenegger

Die Richtigkeit bescheinigt: Der Rechnungsführer
Certifié exact: Le comptable
Certificata l'esattezza: Il contabile

68384

4.33 Jan 69 (R)

Four

GUTSCHRIFTS-ANZEIGE für den Übergeber

Übernehmer Füs Kp II/33
 Füs Stabskp 33

BESTAND: Mann 100
 Pferde
 Maultiere

Nr	ARTIKEL	Menge		Preis	Betrag	Nr	ARTIKEL	Menge		Preis	Betrag	
		Bestellung	Lieferung					Bestellung	Lieferung			
001	Kaffee, geröstet	kg					→ Uebertrag: →					20.10
002	Kaffee-Zusatz	»				300	Taschen-Notportion A	P				
003	Nescoré/Incarom	D				301	Taschen-Notportion B	P				
005	Kakaopulver, gezuckert	kg				302	Taschen-Notportion C	P				
006	Schokolademilchpulver	D				312	Pot-au-feu	D				
008	Schwarztee	kg				313	Rindsgulasch m/Reis	D				
009	Lindenblüten	»				314	Bernerplatte m/Sauerkr	D				
011	Kristallzucker	»				315	Bernerplatte m/Bohnen	D				
012	Reis	»										
017	Teigwaren	»	6	6	1.--	6.--	340	Brenner	Stk			
	»											
	»											
	»					350	Militär-Biscuits	P				
	»					360	Fleischkonserven	P				
	»					370	Dosenkäse	P				
018	Haferflocken	»										
019	Hafergrütze	»										
020	Rollgerste	»										
021	Maisgriess	»										
022	Mehl, geröstet	»										
023	Suppenmehl	»					Brot	kg				
026	Apfelmus	»						kg				
028	Speisefett	»						kg				
029	Speiseöl	l	6	6	2.35	14.10		kg				
032	Zucker-Notportionen	P						kg				
033	Tee-Notportionen	P						kg				
034	Suppenkonserven	P					Fleisch	kg				
035	Frühstückkonserven	P						kg				
036	Choc-Ovo	Pkt						kg				
038	Vollmilchpulver	D						kg				
039	Konzentrierte Bouillon	D						kg				
040	Weisse Bohnenkonserven	D						kg				
041	Grünerbsenkonserven	D					Käse	kg				
042	Konfitüre	kg						kg				
043	Tomatenextrakt	D						kg				
044	Dörrobst gemischt	Bt						kg				
048	Lebensmittelbeutel	Stk						kg				
049	Leberpastete in Tuben	T						kg				
050	Leberpastete in Dosen	D						kg				
051	Caramels Mint	kg					Mehl					
052	Militärschokolade	Bt										
053	Birchermüesli/15 kg	kg					TOTAL →					20.10
054	Birchermüesli/100 g	Bt					FUTTERMITTEL					
055	Sardinen	D				700	Hafer	kg				
056	Thon D zu 1885 g	D				710	Heu	kg				
057	Thon D zu 100 g	D				720	Stroh	kg				
059	Ravioli	D				786	Trockengraswürfel	kg				
060	Stocki	P					PACKMATERIAL					
061	Knöpfl	kg					Brottäcke					
062	Chocolat-Crème	D					Hafersäcke					
063	Limonadepulver	Bt										
064	Streuwürze	D										
zu übertragen →						20.10						

Unterschrift des Bestellers:	Datum	Unterschrift des Uebergebers:	Unterschrift des Uebernehmers:	Datum
Four Mäder	10.10.	Four	Four Mäder	10.10.

BELASTUNGS-ANZEIGE für den Übernehmer <u>Füs Stabskp 33</u>							BESTAND: Mann <u>115</u>				
							Pferde				
							Maultiere				
Übergeber <u>Stab Füs Bat 33</u>											
Nr	ARTIKEL	-B- Menge		Preis	Betrag	Nr	ARTIKEL	Menge		Preis	Betrag
		Bestellung	Lieferung					Bestellung	Lieferung		
001	Kaffee, geröstet	kg	3	2	7.--	14.--	Uebertrag: → 155.55				
002	Kaffee-Zusatz	»	1	1	1.45	1.45	300	Taschen-Notportion A	P		
003	Nescore/Incarom	D					301	Taschen-Notportion B	P	115	115
005	Kakaopulver, gezuckert	kg					302	Taschen-Notportion C	P		
006	Schokolademilchpulver	D					312	Pot-au-feu	D		
008	Schwarztee	kg	0,5	0,5	4.50	2.25	313	Rindsgulasch m/Reis	D		
009	Lindenblüten	»					314	Bernerplatte m/Sauerkr	D		
011	Kristallzucker	»	10	10	-.65	6.50	315	Bernerplatte m/Bohnen	D		
012	Reis	»									
017	Teigwaren Spiralen	»	20	20	1.--	20.--	340	Brenner	Stk		
47	Alu Papier	»	1	1	2.65	2.65	350	Militär-Biscuits	P	50	50
		»					360	Fleischkonserven	P	100	100
		»					370	Dosenkäse	P		
0	Haferflocken	»									
019	Hafergrütze	»									
020	Rollgerste	»									
021	Maisgriess	»									
022	Mehl, geröstet	»									
023	Suppenmehl	»						Brot	kg	20	20
026	Apfelmus	»							kg		
028	Speisefett	»	10	10	2.60	26.--			kg		
029	Speiseöl	l	12	12	2.35	28.20			kg		
032	Zucker-Notportionen	P	80	80	-.07	5.60			kg		
033	Tee-Notportionen	P	100	100	-.02	2.--					
034	Suppenkonserven	P	100	100	-.15	15.--					
035	Frühstückkonserven	P									
036	Choc-Ovo	Pkt									
038	Vollmilchpulver	D									
039	Konzentrierte Bouillon	D	2	2	4.70	9.40					
040	Weisse Bohnenkonserven	D									
041	Grünerbsenkonserven	D									
043	Konfitüre	kg	22	11	1.30	14.30					
043	Tomatenextrakt	D	2	2	1.60	3.20					
044	Dörrobst gemischt	Bt									
048	Lebensmittelbeutel	Stk									
049	Leberpastete in Tuben	T									
050	Leberpastete in Dosen	D									
051	Caramels Mint	kg									
052	Militärschokolade	Bl									
053	Birchermüesli/15 kg	kg									
054	Birchermüesli/100 g	Bt									
055	Sardinen	D									
056	Thon D zu 1885 g	D									
057	Thon D zu 100 g	D									
059	Ravioli	D									
060	Stocki	P									
061	Knöpfli	kg									
062	Chocolat-Crème	D									
063	Limonadepulver	Bt									
064	Streuwürze	D	1	1	5.--	5.--					
zu übertragen →						155.55					
							TOTAL →		635.70		
							FUTTERMITTEL				
							700	Hafer	kg		
							710	Heu	kg		
							720	Stroh	kg		
							786	Trockengraswürfel	kg		
							PACKMATERIAL				
									Brotsäcke		
									Hafersäcke		
Unterschrift des Bestellers:			Datum		Unterschrift des Uebergebers:			Unterschrift des Uebernehmers:		Datum	
Four			28.8.		Oblt Balzli			Four		26.9.	